

**PRIME**  
T E C H N I C S

Українська  
стор. 2-17

English  
page 18-33

# Інструкція з експлуатації

Холодильник з морозильною  
камерою

**RFS 1833 M, RFS 1831 MX**



**[www.prime-technics.com](http://www.prime-technics.com)**

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію

# **PRIME**

**T E C H N I C S**

**[www.prime-technics.com](http://www.prime-technics.com)**

<b>Зміст</b>	
1. Інформація щодо безпеки	Сторінка 2-7
2. Опис	Сторінка 8
3. Зміна положення дверей	Сторінка 9-11
4. Установка	Сторінка 12-13
5. Щоденне використання	Сторінка 14-17

В інтересах вашої безпеки та для забезпечення правильного використання, перед установкою і першим використанням приладу прочитайте цю інструкцію уважно, у тому числі рекомендації та попередження. Аби уникнути непотрібних помилок і нещасних випадків, необхідно забезпечити, щоб всі люди, що використовують пристрій, ретельно ознайомились з правилами експлуатації та техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і переконайтеся, що вона залишиться з пристроєм, якщо він буде переміщений або проданий, так що кожен, хто використовує його впродовж всього терміну експлуатації, буде належним чином проінформований про користування та правила техніки безпеки. Заради безпеки життя та майна, виконуйте запобіжні заходи, вказані в даній інструкції, оскільки виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану недотриманням правил техніки безпеки.

### **Безпека дітей та людей із особливими потребами**

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старші, та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи браком досвіду і знань, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали вказівки, як у безпечний спосіб користуватися пристроєм і розуміють небезпеку, що може виникнути.

Діти повинні перебувати під наглядом, для того, щоб вони не грались із пристроєм.

Очищення і догляд за пристроєм не можна довіряти дітям, молодшим за 8 років та без нагляду дорослих.

Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.

Існує ризик удушення.


Якщо ви утилізуєте пристрій, витягніть вилку з розетки, відріжте кабель (якомога ближче до пристрою, наскільки зможете) і зніміть двері, щоб діти під час гри, не змогли отримати удар електричним струмом або закрити себе всередині.

### **Загальні правила безпеки**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Подбайте про те, щоб вентиляційні та зливні отвори пристрою були вільні від закупорення.

Перед першим підключенням приладу до електромережі залиште його у вертикальному положенні у приміщенні щонайменше на 2 години. Це потрібно для відновлення розподілу холодоагенту в системі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не використовуйте механічні пристрої або інші способи для пришвидшення процесу розморожування окрім тих, що рекомендовані виробником, тому що можна пошкодити систему охолодження.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не ставте інші електричні прилади (наприклад, морозницю) всередину морозильної камери, якщо використання таких приладів не схвалене виробником.

Забороняється зберігати в морозильній камері вибухонебезпечні засоби, такі як аерозольні балончики з легкозаймистими речовинами. Холодильний агент R600a, що міститься в охолоджувальній системі холодильника – це природний газ ізобутан з високим ступенем відповідності вимогам охорони навколишнього середовища, але який, тим не менше, є легкозаймистим.

Під час транспортування та встановлення пристрою слідкуйте за тим, щоб жоден з елементів контуру системи не пошкодився.


Уникайте відкритого полум'я та джерел займання.


Ретельно провітрюйте кімнату, в якій розміщується пристрій.

Змінювати характеристики виробу чи проводити будь-які модифікації – небезпечно. Пошкодження електрокабелю може спричинити коротке замикання, пожежу та/або ураження струмом.

Даний виріб призначений для використання в домашніх умовах і аналогічних середовищах, таких як:

- кухні для персоналу в магазинах, офісах чи інших виробничих середовищах;
- сільські будинки, готелі, мотелі та інші житлові споруди;
- готелі типу «Ночівля і сніданок»;
- кейтерінг та інші види не роздрібного використання.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Усі електричні елементи (штепсельна вилка, кабель електроживлення, компресор тощо) повинні замінюватися сертифікованим сервісним агентом або кваліфікованим сервісним персоналом.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Лампа освітлення, що йде разом із цим пристроєм, є «лампю спеціального використання», що використовується тільки з цим пристроєм. Ця «спеціальна лампа» не може бути використана у домашньому господарстві.



Забороняється подовжувати шнур електроживлення.

Перевірте, щоб штепсельна вилка не була роздавлена чи пошкоджена задньою стороною пристрою. Роздавлена чи пошкоджена вилка може і стати причиною пожежі.

Перевірте, щоб у вас був доступ до штепсельної вилки пристрою.

Не тягніть за мережевий кабель.

Не вставляйте вилку в розетку, якщо розетка не зафіксована і хитається, так як це може призвести до ураження струмом чи пожежі.

Цей пристрій важкий. Пересувати його необхідно дуже обережно.

Не рухайте і не торкайтеся елементів всередині пристрою, якщо ваші руки вологі/мокрі, так як це може призвести до пошкодження шкіри або обмороження.

Уникайте тривалого попадання прямих сонячних променів на пристрій.

## **Щоденне використання**

Дотримуйтеся наступних правил, щоб запобігти швидкому псуванню їжі в холодильнику:

- Часте відкривання дверей холодильника спричиняє підвищення температури всередині відділень приладу.

- Постійно очищуйте стінки та поверхні, які вступають в контакт з їжею.

Очищуйте дренажний відсік.

- Зберігайте м'ясо та рибу у окремих контейнерах, щоб вони не торкались інших продуктів.

Дотримуйтеся правил товарного сусідства продуктів.

Не кладіть гаряче на пластикові елементи пристрою.

Заморожені продукти не можна повторно заморозувати після того, як вони були розморожені.

Зберігайте розфасовані продукти у відповідності з інструкціями виробника фасованої продукції.

Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника пристрою щодо зберігання продуктів. Ознайомтеся з інструкцією.

Не ставте газовані шипучі напої в морозильну камеру, оскільки всередині банки утворюється тиск, який може призвести до того, що банка вибухне і пошкодить пристрій.

Не їжте фруктове морозиво відразу після того, як дістанете його з морозильної камери, так як це може призвести до морозних опіків.

## Догляд та чищення

Перед чищенням вимкніть пристрій і витягніть з розетки кабель. Забороняється чистити пристрій металевими предметами. Не відколуйте лід гострими предметами. Для цього використовуйте пластикову лопатку. Регулярно перевіряйте дренажний злив в холодильному відсіку, в який стікає тала вода. Якщо необхідно, прочищайте злив. Якщо злив заблокований, вода буде збиратись всередині пристрою.

## Установка

**Важливо!** При підключенні до електричної мережі дотримуйтесь інструкцій, викладених в спеціальних розділах.

Розпакуйте пристрій і перевірте його на наявність механічних пошкоджень. Не підключайте пристрій до електричної мережі, якщо на ньому є пошкодження. Якщо є пошкодження, повідомте про них у місце, де ви купили пристрій.

У такому випадку не викидайте упаковку.

Навколо холодильника має бути достатня циркуляція повітря, щоб не допустити перегріву. Для забезпечення нормальної циркуляції повітря дотримуйтесь інструкцій з установки.

Якщо можливо, упори пристрою мають знаходитися навпроти стіни, щоб не допустити доторкання чи притискання теплових елементів (компресор, конденсатор) і уникнути можливих опіків.

Забороняється ставити пристрій поблизу батарей чи кухонних плит. Перевірте, щоб після встановлення до штепсельної вилки був доступ.

## Обслуговування

Усі електротехнічні роботи, необхідні для обслуговування пристрою, повинні виконуватися кваліфікованим електриком чи компетентною особою.

Даний виріб повинен обслуговуватися авторизованим Сервісним центром; мають використовуватись лише оригінальні запасні частини.

## Економія електроенергії

Не кладіть у пристрій гарячі продукти.

Не кладіть продукти щільно один біля одного, так як це перешкоджає циркуляції повітря.


Слідкуйте за тим, щоб продукти не торкалися задньої стінки відділення.

Не залишайте двері відкритими надовго.

Не налаштовуйте термостат на занадто холодну температуру.

Деякі аксесуари, наприклад, висувні ящики, можна витягнути, це забезпечить більше місця для зберігання продуктів та менше споживання енергії.

### Охорона навколишнього середовища

 Даний пристрій не містить газів, які руйнують озоносферу, ні в контурі системи охолодження, ні в ізоляційних матеріалах. Пристрій забороняється утилізувати разом з побутовим сміттям. Піноізоляція містить займісті гази: пристрій необхідно утилізувати відповідно до вказівок, отриманих від місцевих органів влади. Намагайтеся не пошкодити блок охолодження, особливо теплообмінник.



Знак на виробі чи упаковці вказує, що даний виріб не можна відносити до побутових відходів. Замість цього його необхідно відправляти до відповідного пункту збору відходів електричного та електронного обладнання. Дотримання вказівок щодо правильної утилізації допоможе запобігти потенційному негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей; в інакшому разі неправильна утилізація призводить до негативних наслідків. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації даного виробу зв'яжіться з органами місцевої влади, службою з утилізації побутових відходів чи магазином, в якому ви купили товар.

### Пакувальні матеріали



Матеріали, позначені знаком, є оборотними.

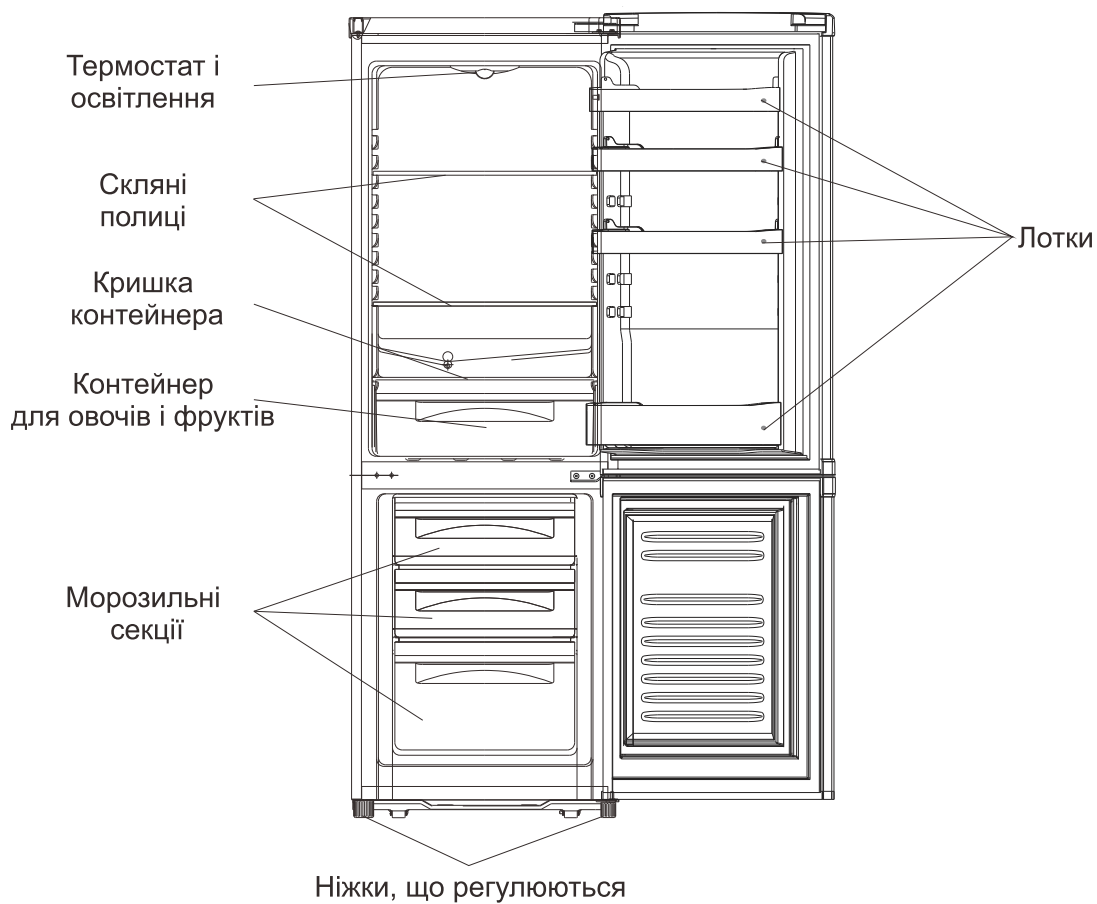
Для їх утилізації викидайте такі матеріали у відповідні контейнери.

### Утилізація пристрою

1. Витягніть штепсельну вилку з розетки.
2. Обріжте кабель і здайте в утиль.

## Опис

---



Примітка:  
Малюнок вище тільки для довідки.

## Зміна положення дверей

**Необхідний інструмент:** хрестова викрутка, плоска викрутка, шестигранний ключ.

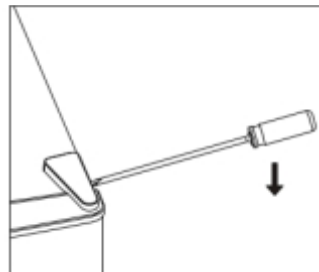
Переконайтеся, що пристрій відключений і порожній.

Для того щоб зняти двері, необхідно пристрій розвернути дверима від себе. Ви повинні поставити пристрій на щось жорстке, щоб він не зміг ковзати під час процесу реверсування дверей.

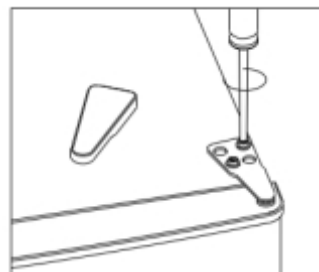
Всі зняті деталі повинні бути збережені, щоб переставити двері.

Не кладіть пристрій горизонтально, так як це може привести до пошкодження системи охолодження. Краще щоб 2 людини брали участь у монтажі дверей.

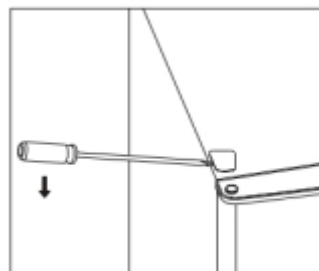
1. Обережно від'єднайте кришку з верхньої петлі плоскою викруткою.



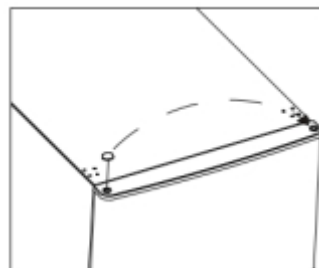
2. Розкрутіть верхню петлю хрестовою викруткою.



3. Зніміть кришку шарнірної осі за допомогою плоскої викрутки.

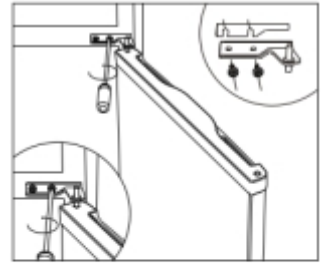


4. Перемістіть кришку серцевини з лівої сторони на праву сторону. Зніміть верхні двері і покладіть на підкладку, щоб уникнути подряпин.

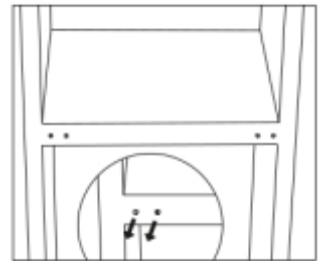


## Зміна положення дверей

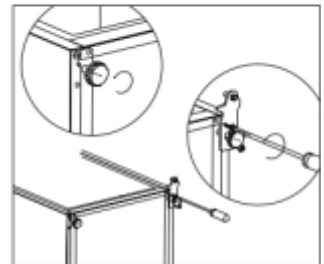
5. Відкрутіть середній шарнір і підніміть нижні двері.  
Покладіть їх на м'яку підкладку, щоб уникнути подряпин.



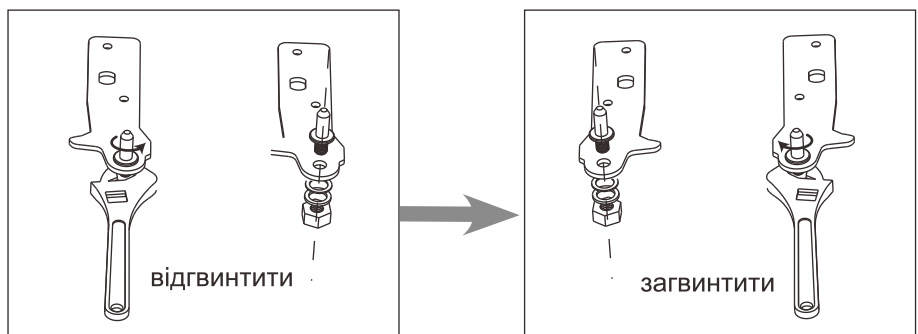
6. Переставте дві заглушки отворів петлі з лівого боку праворуч.



7. Покладіть пристрій на задню сторону на м'яку підкладку, відкрутіть нижній шарнір і ніжки.

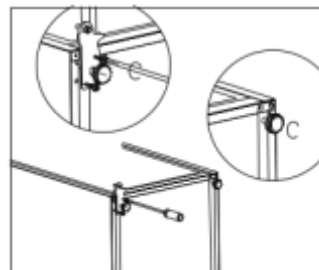


8. Відгвинтіть і зніміть шарнірну вісь нижнього кронштейну. Переверніть кронштейн і знову загвинтіть шарнірну вісь у кронштейн.

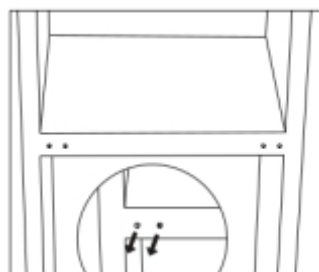


## Зміна положення дверей

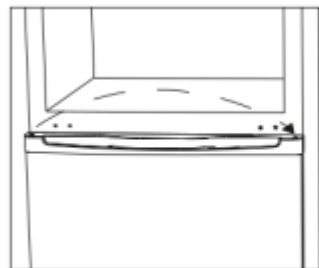
9. Встановіть шарнір з лівого боку, а основу під ніжки, що регулюються, з правого боку.



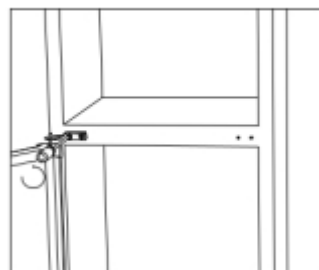
10. Переставте дві заглушки отворів петлі з лівого боку праворуч.



11. Поставте прилад вертикально. Зачепіть двері за нижній шарнір. Слідкуйте, щоб серцевина нижнього шарніру тісно увійшла в дверний отвір. Тоді переставте шарнірні заглушки нижніх дверок з лівого боку вправо.

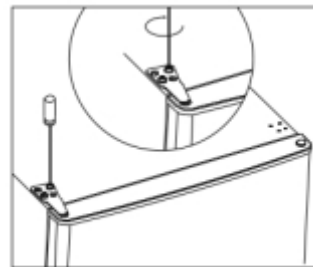


12. Вставте середній шарнір.

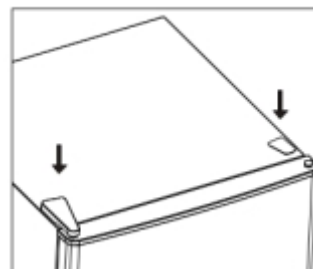


## Установка

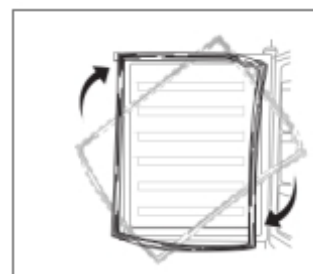
13. Зафіксуйте верхні двері за верхню шарнірну вісь.



14. Накрийте шарнірну вісь кришкою.

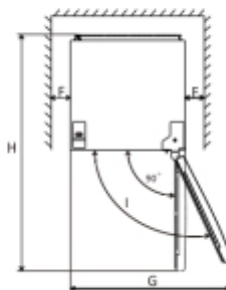
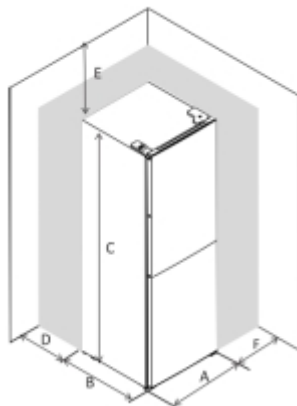


15. Переконайтеся, що дверний ущільнювач не деформовано. Якщо при зміні положення дверей ущільнювач деформувався, зніміть його, переверніть та зафіксуйте знову.



### Вимоги до простору

Залиште достатньо місця, щоб дверцята відчинялись безперешкодно. Відстань від стін чи інших вертикальних поверхностей має бути не менше 50 мм.

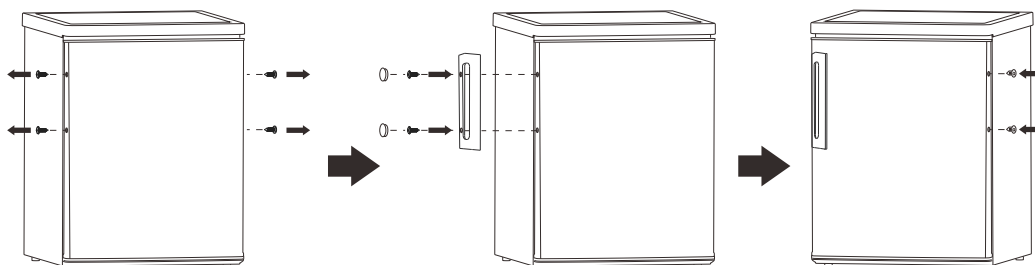


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°



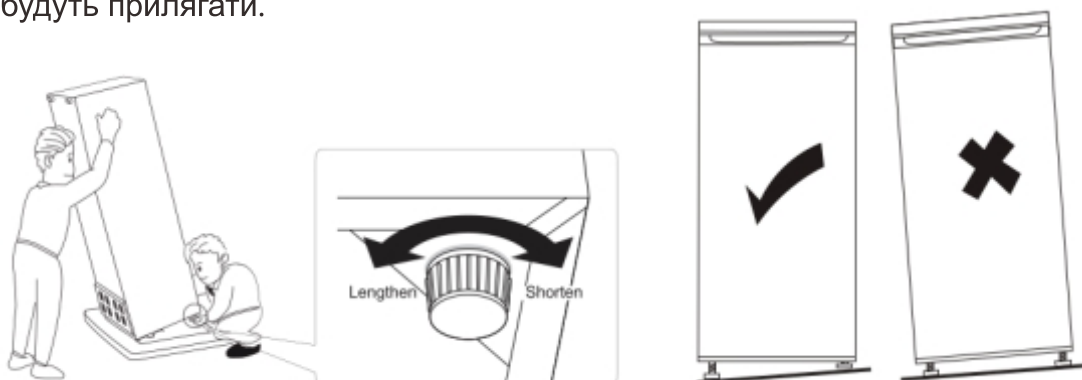
## Установка

### Встановіть дверну ручку



### Поради щодо вирівнювання приладу

Відрегулюйте дві передні ніжки, що знаходяться внизу пристрою. Якщо холодильник стоїть не рівно, то дверцята та ущільнювач не будуть прилягати.



### Вибір місця

Розміщуйте холодильник там, де температура навколишнього повітря відповідає кліматичному класу, вказаному на паспортній таблиці камери:

Кліматичний клас	Навколишня температура
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

### Розміщення

Пристрій слід встановлювати далеко від джерел тепла, таких як батареї, котли, прямі сонячні промені і т.д. Повітря має вільно циркулювати навколо пристрою. В ідеальному варіанті пристрій не повинен стояти під навісними шафами. Проте, якщо іншого варіанту установки немає, мінімальна відстань від верху камери до навісної шафи повинна бути, як мінімум, 100 мм. Точно вирівняти пристрій можна за допомогою регульованих передніх ніжок.

## Щоденне використання

**⚠ Попередження!** Можливо, знадобиться відключити пристрій від джерела живлення. В такому випадку, після встановлення, до розетки повинен бути доступ.

## Підключення до електромережі

Перед тим, як вставити вилку в розетку, перевірте, щоб напруга та частота, вказані на паспортній таблиці, відповідали напрузі та частоті вашої мережі. Пристрій необхідно заземлити. Для цього кабельна вилка оснащена контактом. Якщо ваша розетка не заземлена, підключіть пристрій до окремого заземлення відповідно до діючих норм, проконсультувавшись з кваліфікованим електриком. Виробник знімає з себе будь-яку відповідальність, якщо вищеописані заходи безпеки не були дотримані.

Даний холодильник відповідає вимогам Директив ЄС.

### Перше використання

Чищення внутрішньої частини пристрою

Перед першим використанням пристрою помийте внутрішній відсік і всі внутрішні аксесуари теплою водою з невеликою кількістю нейтрального мила, щоб усунути типовий запах нового товару; далі добре висушіть.

**ВАЖЛИВО!** Для миття не використовуйте миючі засоби чи абразивний порошок, оскільки так ви можете пошкодити поверхню.

### Налаштування температури.

Увімкніть ваш пристрій. Внутрішня температура контролюється термостатом. Є 8 режимів налаштування температури. Режим 1 є найтеплішим режимом температури, режим 7 є найхолоднішим, а режим 0 - температура вимкнена.

Температурний режим, може бути некоректним у пристрої. (Якщо він знаходиться у спекотному місці, або ви досить часто відкриваєте двері). Якщо пристрій працює на найхолоднішому температурному режимі, компресор працює без упину.


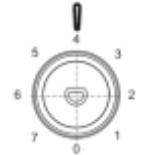
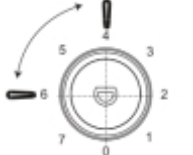


### Зберігання продуктів харчування

Відділення в холодильнику	Тип продуктів харчування
Дверні лотки та полиці	Консервована продукція: джеми, соки, напої, консерви. Не підходить для зберігання продуктів, що швидко псуються.
Контейнер для овочів і фруктів	Фрукти, овочі, трави та салати мають бути окремо розфасовані для зберігання в холодильнику. Банани, цибуля, картопля, часник не повинні зберігатись в холодильнику.
Скляна полиця - середня	Молочна продукція, яйця
Скляна полиця - верхня	Продукти, що не потребують приготування та готові до споживання: ковбасні вироби, залишки тощо.
Морозильні секції	Продукція для довготривалого зберігання; Нижня секція – для сирого м'яса, птиці, риби; Середня секція – для овочів. Верхня секція – для морозива, фруктів, випічки, що підходить для заморожування тощо.

## Щоденне використання

### Правила товарного сусідства

Рекомендації з налаштування температури		
Кімнатна температура	Морозильне відділення	Холодильне відділення
Висока (29°C-38°C)	/	
		Встановити на режим 2-4
Нормальна (21°C-28°C)	/	
		Встановити на режим 4
Низька (16°C-20°C)	/	
		Встановити на режим 4-6

#### Увага!

Відповідно до рекомендованих температурних налаштувань у таблиці, продукти харчування у холодильній камері можуть зберігатись не більше 3 діб.

Відповідно до рекомендованих температурних налаштувань у таблиці, продукти харчування у морозильній камері можуть зберігатись не більше 1 місяця.

Термін зберігання продуктів може скоротитись, якщо не дотримані рекомендації щодо температурних налаштувань.

#### Заморожування свіжих продуктів

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів та зберігання заморожених і швидкозаморожених продуктів протягом довгого часу. Свіжі продукти, які необхідно заморозити, кладіть в нижній відсік. Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана у паспортній таблиці. Процес заморожування триває 24 години: протягом цього періоду не додавайте інші продукти.

#### Зберігання заморожених продуктів

При першому використанні морозильної камери, чи після того, як камера довгий час не використовувалася, необхідно, перш ніж, заповнити відсік продуктами, включити камеру і дати їй попрацювати протягом, як мінімум, 2 годин на максимальних налаштуваннях.

**ВАЖЛИВО!** У випадку випадкового розморожування (наприклад, електроенергія була відсутня довше, ніж вказано в таблиці технічних характеристик в графі «час підвищення температури»), розморожені продукти необхідно швидко з'їсти або приготувати і знову заморозити.

#### Розморожування

Швидкозаморожені чи заморожені продукти, перед споживанням, можна розморозити в холодильному відсіку чи при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є. Невеликі шматки продуктів можна навіть готувати замороженими, доставши прямо з морозильної камери. В такому випадку приготування займе більше часу.

## Щоденне використання

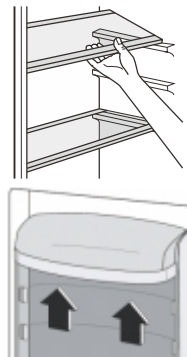
### Кубики льоду

Цей пристрій може бути забезпечений одним або більше лотками для виготовлення кубиків льоду.

Стінки холодильника забезпечені серією направляючих, так що полиці можуть бути розташовані за вашим бажанням.

### Розміщення дверних лотків

Щоб дозволити зберігання харчових упаковок різних розмірів, дверні лотки можуть бути розміщені на різній висоті. Щоб переставити ці лотки треба: поступово тягнути вгору за напрямком стрілок, поки не знімете їх, потім змінити положення лотків відповідно до ваших вимог.



### Корисні рекомендації та поради

Для максимально ефективного користування процесом заморожування, нижче наведені деякі важливі поради:

Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, наведена в паспортній таблиці. Процес заморожування триває 24 години. Протягом цього часу не слід додавати ще продукти для заморожування. Заморожуйте лише високоякісні, свіжі та добре вимиті продукти. Розділіть продукти на невеликі порції, що дозволить швидше заморозити їх і далі розморозувати лише ту кількість продуктів, яка необхідна. Загорніть продукти в алюмінієву фольгу чи поліетиленові пакети; слідкуйте за тим, щоб упаковка була герметичною. Слідкуйте за тим, щоб свіжі не заморожені продукти не торкалися вже заморожених продуктів, уникаючи таким чином підвищення температури заморожених продуктів. Пісні продукти зберігаються краще і довше, ніж жирні; сіль скорочує строк зберігання продуктів. Фруктове морозиво та кубики льоду, якщо їх їсти відразу після того, як дістати з морозильної камери, можуть стати причиною морозних опіків. Рекомендується вказувати на кожному окремому пакеті з замороженими продуктами дату заморожування, щоб ви могли вибирати необхідні продукти для споживання та слідкувати за строком зберігання.

### Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів

Для максимально ефективного користування морозильною камерою:

Впевніться, що продукти, заморожені в промислових умовах, зберігалися продавцем у належних умовах. Слідкуйте за тим, щоб якнайшвидше доставляти заморожені продукти з магазину в морозильник. Не відкривайте часто двері і не залишайте двері відкритими довше, ніж потрібно. Не зберігайте продукти довше, ніж рекомендується виробником продуктів.

### Рекомендації щодо зберігання свіжих продуктів у холодильнику для максимально ефективного користування:

Не зберігайте у холодильнику продукти теплими та неохолоджені рідини, що випаровуються. Завжди закривайте продукти, особливо ті що мають сильний запах. Приготовлені продукти холодні страви мають бути закриті та розміщені на будь-якій полиці. Фрукти і овочі: повинні бути ретельно очищені і поміщені у спеціальний контейнер(и).

Вершкове масло і сир мають бути поміщені у спеціальні герметичні контейнери або їх загортають в алюмінієву фольгу або поліетиленові мішки, щоб уникнути дотику з повітрям наскільки це можливо.

Пляшка молока повинна мати кришку і має зберігатися у дверних лотках.

Банани, картопля, цибуля і часник, якщо вони не упаковані, не повинні зберігатися у холодильнику.

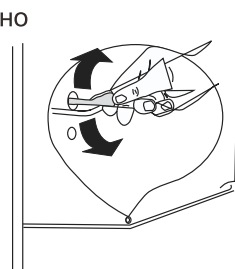
## Щоденне використання

### Чищення та прибирання

З гігієнічних причин внутрішній відсік пристрою та аксесуари, необхідно регулярно чистити.

**УВАГА!** Під час чищення пристрій необхідно відключити від мережі живлення, інакше існує небезпека ураження електричним струмом! Перед чищенням відключіть пристрій і витягніть вилку з розетки, або вимкніть автоматичний вимикач чи «пробку». Ніколи не мийте пристрій паровою мийною машиною. Волога може осісти на електричних елементах, що призведе до ураження електричним струмом! Гаряча пара може пошкодити пластикові елементи. Перед включенням пристрій повинен бути сухим.

**ВАЖЛИВО!** Ефірні масла та органічні розчинники такі як: лимонний сік чи сік апельсинової цедри, масляна кислота, мийучий засіб, можуть пошкодити пластикові елементи.



Не допускайте контакту ефірних масел та органічних розчинників з елементами пристрою.

Не використовуйте абразивні засоби для чищення.

Витягніть продукти з морозильника. Добре накрийте їх і покладіть в прохолодне місце. Виключіть пристрій і витягніть вилку з розетки, або вимкніть автоматичний вимикач чи «пробку».

Помийте пристрій ззовні та зсередини, використовуючи м'яку тканину та теплу воду.

Після цього промийте ще раз з чистою водою і насухо витріть

Після того, як все висохло, включіть пристрій.

### Розморозжування морозильної камери

З часом в морозильній камері накопичується намерзлий лід. Його необхідно забирати.

Ніколи не видаляйте його з випарника за допомогою гострих металевих інструментів, так як ви можете пошкодити камеру. Замість цього, коли лід стане дуже товстим, виконайте наступні процедури:

-витягнути вилку з розетки;

-вийняти всі продукти, обернути їх у кілька шарів газетного паперу і покласти у прохолодне місце;

-тримати двері відкритими та розмістити лоток під пристроєм для збору талої води; коли лід розтане повністю, висушити ретельно пристрій зсередини;

-знову вставити вилку у розетку, для того щоб пристрій почав працювати.

### Заміна лампи освітлення


Внутрішнє освітлення пристрою є світлодіодним. Щоб замінити лампу, будь ласка зверніться до кваліфікованого спеціаліста.



Світлодіодна лампа

## Щоденне використання

### Виявлення та усунення несправностей

 **Увага!** Перед пошуком та усуненням несправностей відключіть камеру від електричної мережі. Пошук та усунення несправностей, які не згадуються в даній інструкції, проводяться кваліфікованим електриком чи компетентною особою.  
**Важливо!** При нормальній експлуатації морозильної камери чути певний шум (компресор, циркуляція холодильного агента).

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює	Перемикач температурного режиму в позиції "0".	Змініть температурний режим на будь-який інший, крім "0".
	Вилка вставлена в розетку не щільно.	Вставте щільно вилку в розетку.
	Запобіжник з дефектом або перегорів. Розетка з дефектом	Перевірте запобіжник, змініть за необхідності. Несправності електромережі мають бути усунені фахівцем.
Продукти харчування теплі	Температура встановлена невідповідно.	Переконайтеся, що температурний режим підбраний вірно, керуйтеся таблицею <b>Рекомендації з налаштування температури.</b>
	Двері відчинялись часто впродовж тривалого часу.	Відчиняйте двері у разі потреби, не залишайте їх на довго відкритими.
	Впродовж доби в холодильник було поміщено велику кількість теплих харчів.	Змініть тимчасово температурний режим для роботи на нижчих налаштуваннях.
	Пристрій знаходиться поблизу теплогенеруючих об'єктів.	Переконайтеся, що пристрій розташовано правильно, зверніться до розділу інструкції <b>Вибір місця, Розміщення.</b>
Камера занадто сильно морозить	Обрано температурний режим для роботи на низьких налаштуваннях.	Тимчасово змініть налаштування на тепліший режим температури.
Незвичний шум	Пристрій не вирівняний.	Вирівняйте ніжки.
	Пристрій торкається стіни чи інших предметів.	Злегка відсуньте пристрій.
	Якийсь елемент, наприклад, трубка, торкається іншого елемента пристрою або стіни.	За необхідності, обережно відігніть такий елемент, щоб він нічого не торкався.
Вода на підлозі	Дренажна трубка закупорена.	Зверніться до розділу інструкції <b>Чищення та прибирання.</b>
Бічна стінка гаряча	Конденсатор всередині стінки.	Це нормальне явище.

Якщо проблеми проявляються знову, зверніться в Сервісний Центр за телефоном 0800-501-259.

# User Instruction

## Refrigerator Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Reverse Door	Page 11~14
4. Installation	Page 15~16
5. Daily Use	Page 17~22

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


## **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.




- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


## General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.


 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.


 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.


 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## **Service**



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


## **Energy saving**

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.


## Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

## Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

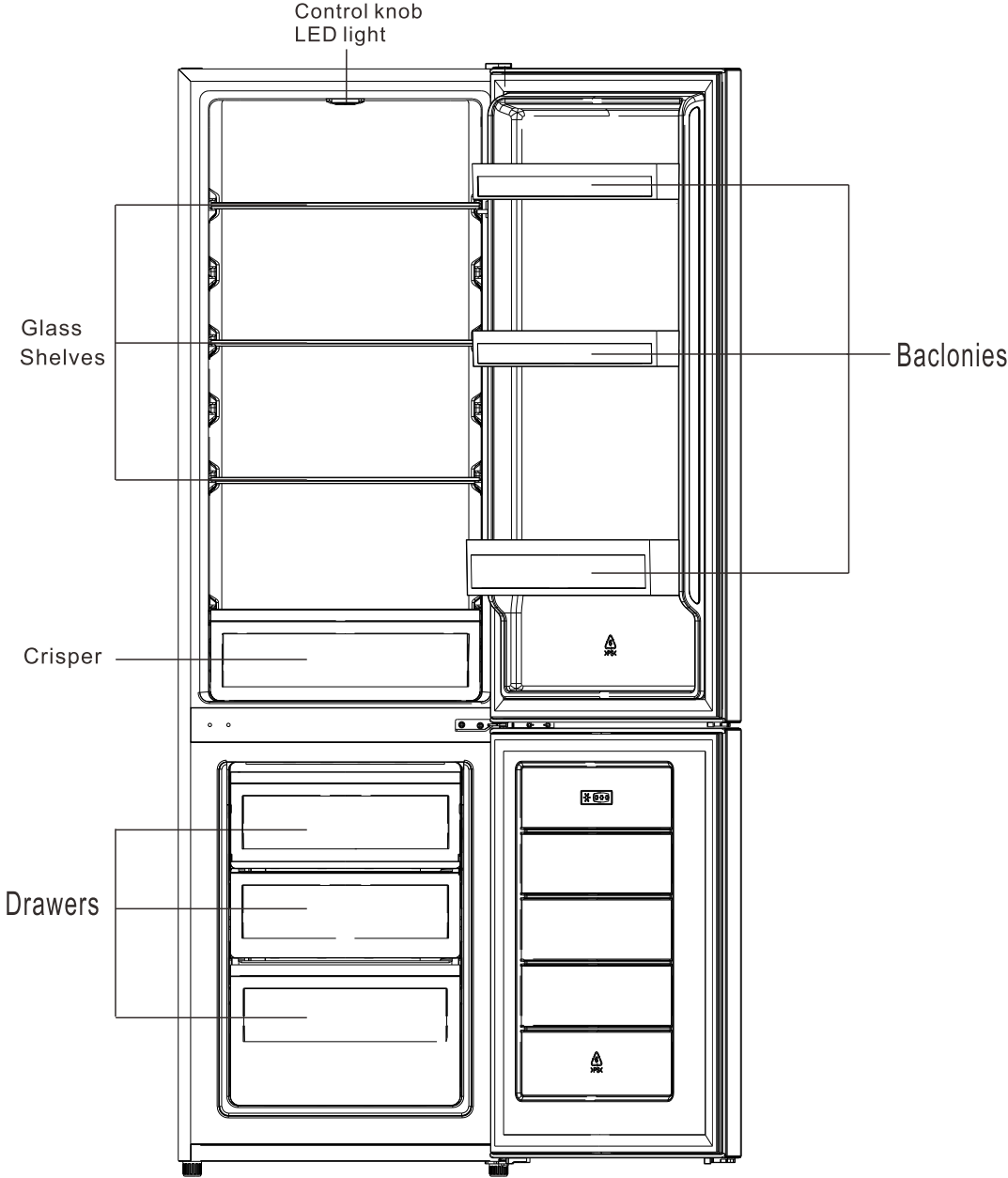
It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.



# Overview

---



This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

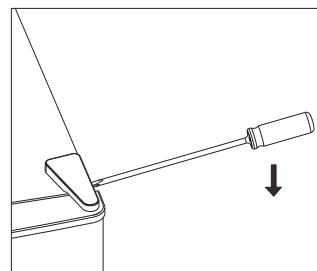
# Reverse Door

---

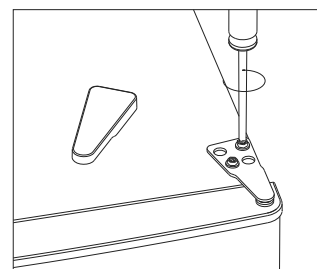
**Tool required:** Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

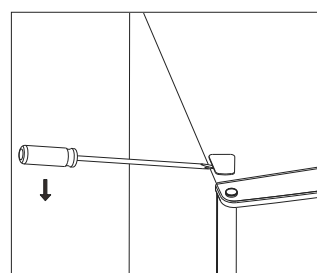
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver



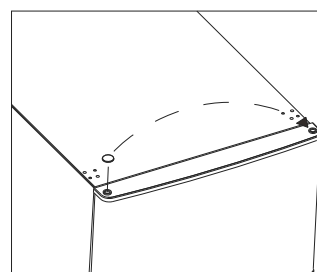
2. Unscrew the top hinge with a philips screw driver.



3. Remove the hole cover with a flat screw driver.

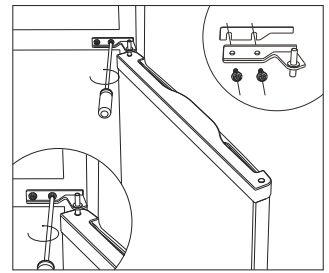


4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

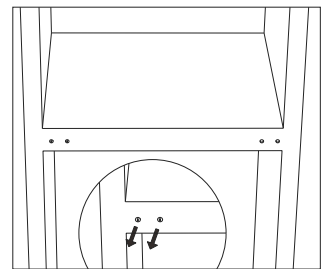


## Reverse Door

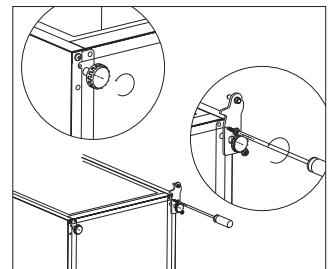
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



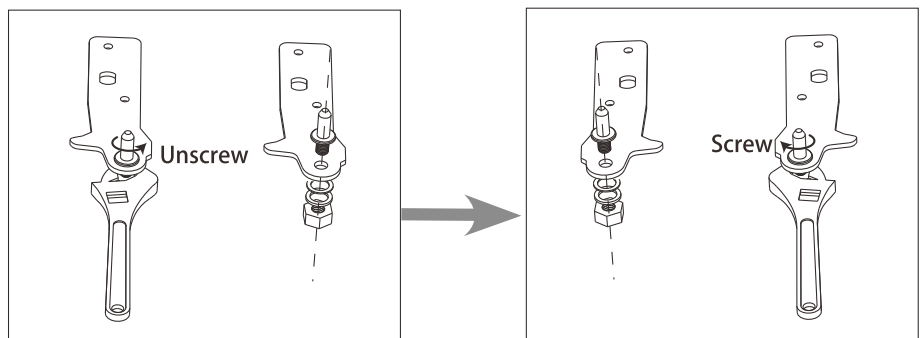
6. Move two middle hole covers from left to right.



7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad. And unscrew the bottom hinge and leveling foot.



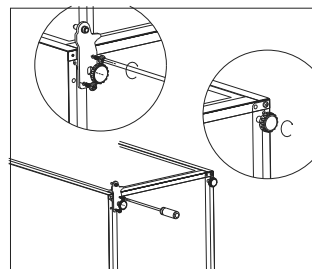
8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



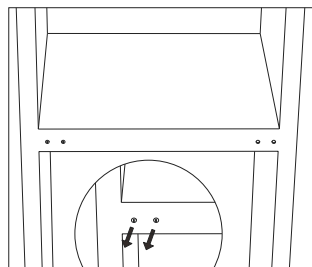
## Reverse Door

---

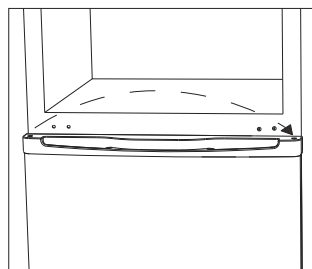
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



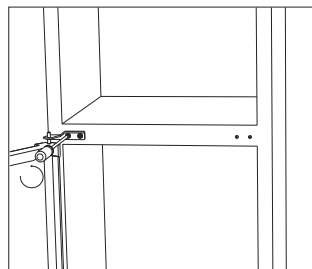
10. Move two middle hole covers from left to right.



11. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole. Then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.



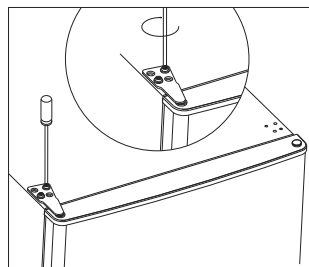
12. Install the middle hinge.



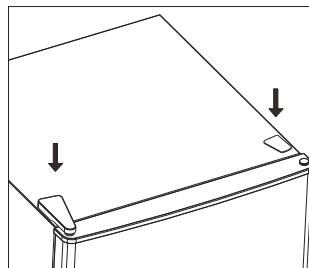
## Reverse Door

---

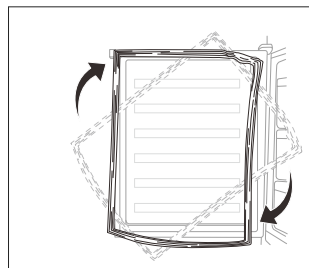
13. Install the upper door with the upper hinge.



14. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.

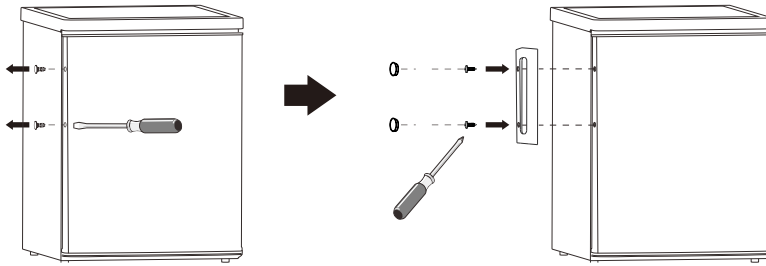


15. Check whether the door gasket is deformed. If yes, detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



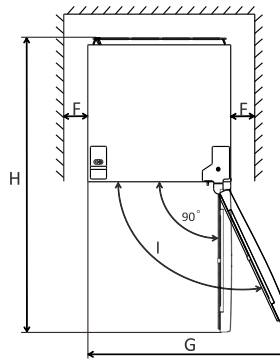
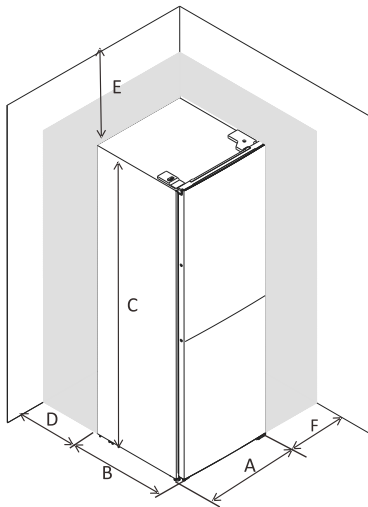
# Installation

## Install door external handle (if external handle is present)



## Space Requirement

- Keep enough space of door open.

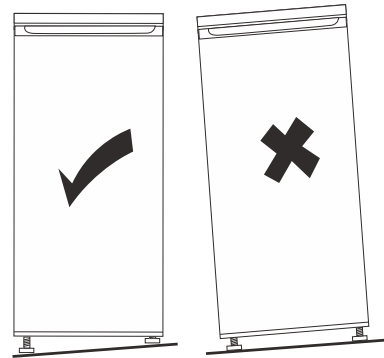
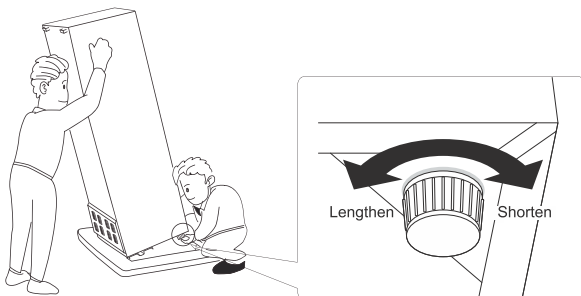


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



# Installation

---

## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Daily Use

## First use

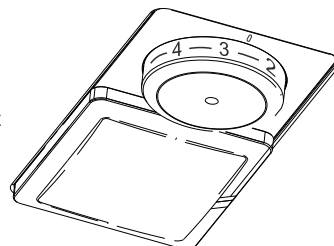
### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest when set is 0, the appliance is switched off. When set is max, compressor will not stop
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



## Daily use

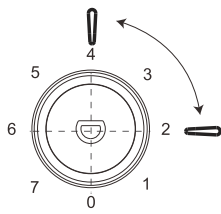
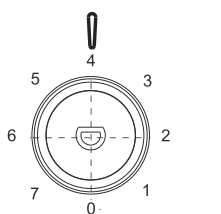
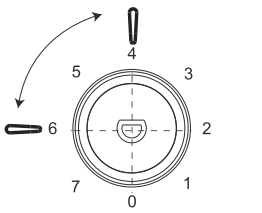
Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li> <li>• Do not store perishable foods.</li> </ul>
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul>
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dairy products, eggs</li> </ul>
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li> </ul>
Freezer drawer(s)/ tray	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods for long-term storage.</li> <li>• Bottom drawer for raw meat, poultry, fish.</li> <li>• Middle drawer for frozen vegetables, chips.</li> <li>• Top tray for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li> </ul>



# Daily Use

## Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Warm 29 °C - 38 °C	/	
		Set on 2~4
Normal 21 °C - 28 °C	/	
		Set on 4
Cold 16 °C - 20 °C	/	
		Set on 4~6

- Information above give users recommendation of temperature setting.

### Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

# Daily Use

---

## Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

## Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

## Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

## Door open alarm

If miss to close fridge door for 60s, the LED light will flash 3 times and then light for 5s, repeating this cycle until the door is closed.

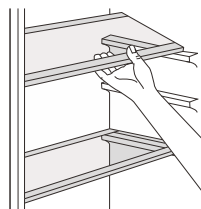
## Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

## Accessories

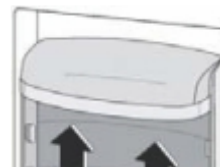
### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



# Daily Use

---

## Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

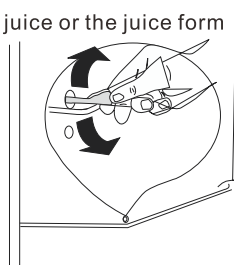
**!** **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

### Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.

1) If the condenser is at back of appliance.



## Daily Use

---

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

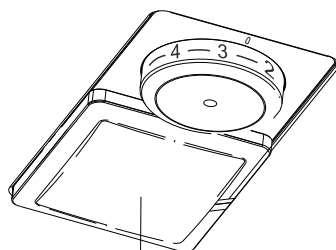
## Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

## Replace the lamp

- The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.



LED light

# Daily Use

## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

## Мікрофіша / Microfiche

Найменування або торговельна марка / Model name or Trading mark	<b>PRIME Technics</b>
Модель холодильного приладу / Model of refrigerating appliance	<b>RFS 1833 M, RFS 1831 MX</b>
Категорія холодильного приладу / Category of the refrigerating appliance	<b>Холодильник-морозильник з морозильним відділенням / Refrigerator with Freezer compartment</b>
Клас енергоефективності / Energy efficiency class	<b>A+</b>
Річний обсяг енергоспоживання холодильним приладом кВт·год/рік / Annual energy consumption, kWh/year	<b>244 кВт·год/рік</b>
Об'єм зберігання для кожного відділення / Storage volume for each compartment	
Холодильне відділення / Fridge compartment	<b>191 л</b>
Морозильне відділення / Freezer compartment	<b>63 л</b>
Проектна температура відділень / Temperature of compartments	
Холодильне відділення / Fridge compartment	<b>2-8° C</b>
Морозильне відділення / Freezer compartment	<b>&lt;-14° C ~ -22° C</b>
Перелік відділень, що не обмерзають (no frost) / List of compartments that do not freeze (no frost)	<b>Холодильне / fridge compartment</b>
Час автономного живлення без споживання енергії, год / Temperature rise time, h	<b>12 год.</b>
Продуктивність заморожування, кг/24 год / Freezing capacity (kg/24 h)	<b>3 кг</b>
Кліматичний клас / Climate class	<b>ST</b>
Рівень акустичного поширення шуму в повітрі дБА / Airborne acoustical noise emission (dBa)	<b>42 дБ</b>
Виробник / Manufacturer	<b>Хоум Еплаенс Ко. Лтд, Норз Шенгху Індастрі Зоун, Нанту, Жонгшан, Гуангдонг, Китай</b>
Імпортер / Importer	<b>ТОВ "ПРАЙМ Технікс Україна", 29000, Україна, м. Хмельницький, вул. Чорновола, 23.</b>



# PRIME

T E C H N I C S

[www.prime-technics.com](http://www.prime-technics.com)



Дата виробництва збігається з серійним номером і номером партії, які вказані на упаковці товару. Деталі наведені нижче:

**aaaaaaaaaBCCddddd.**

Перші 10 цифр серійного номеру (aaaaaaaaa) - це продуктовий номер;

- **BB** - рік виробництва;
- **CC** - тиждень виробництва;
- **ddddd** - номер партії.

Строк служби приладу - сім років від дати виробництва.

**Виробник:** Хоум Еплаенс Ко., Лтд. Норз Шенгху  
Індастрі Зоун, Нанту, Жонгшан, Гуандонг, Китай

**Імпортер:** ТОВ "ПРАЙМ Технікс Україна", 29000, Україна,  
м. Хмельницький, вул. Чорновола, 23.

Вироблено в Китаї